

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 7ης Δεκεμβρίου 1992

σχετικά με τη σύναψη συμφωνιών υπό μορφήν ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ουγγαρίας για την τροποποίηση της ανταλλαγής επιστολών σχετικά με τη διαμετακόμιση και την αντικατάσταση της ανταλλαγής επιστολών σχετικά με την υποδομή των χερσαίων μεταφορών που υπεγράφησαν στις Βρυξέλλες στις 16 Δεκεμβρίου 1991

(92/609/EOK)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 75,

την πρόταση της Επιτροπής,

την γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽¹⁾,την γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽²⁾,

Εκτιμώντας:

ότι θα πρέπει να τροποποιηθεί η ανταλλαγή επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ουγγαρίας σχετικά με την διαμετακόμιση και να αντικατασταθεί η ανταλλαγή επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ουγγαρίας σχετικά με την υποδομή των χερσαίων μεταφορών, που υπεγράφησαν στις Βρυξέλλες στις 16 Δεκεμβρίου 1991, συγχρόνως με την ευρωπαϊκή συμφωνία και την ενδιάμεση συμφωνία·

ότι θα πρέπει να εγκριθούν οι συμφωνίες υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών που απετέλεσαν αντικείμενο διαπραγματεύσεων για τον σκοπό αυτό,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:*Άρθρο 1*

Οι συμφωνίες υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ουγγαρίας για την τροποποίηση της ανταλλαγής επιστολών σχετικά με τη διαμετακόμιση και για την αντικατάσταση της ανταλλαγής επιστολών σχετικά με την υποδομή των χερσαίων μεταφορών που υπεγράφησαν στις Βρυξέλλες στις 16 Δεκεμβρίου 1991 εγκρίνονται εξ ονόματος της Κοινότητας.

Τα κείμενα των συμφωνιών υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών επισυνάπτονται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου προβαίνει στην κοινοποίηση που προβλέπεται στις συμφωνίες.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 1992.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
D. HURD

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. C 337 της 21. 12. 1992.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. C 313 της 30. 11. 1992, σ. 18.